

LA SEMANA SANTA VALENCIANA. LA PREPONDERANCIA DE LA RESURRECCIÓN SOBRE LA PASIÓN: EL CASO DE TEULADA

Jaume Buïgues i Vila
Ajuntament de Teulada

INTRODUCCIÓN

En las tierras valencianas, aunque es más significativo el festejo de la Pascua, que no el de la Pasión, la Semana Santa, como no, está presente dentro del marco del calendario litúrgico y festivo de los valencianos. Y si bien el ciclo litúrgico de la Semana Santa arranca después de los Carnavales, con la celebración del Miércoles de Ceniza, la Cuaresma y la Semana de Dolores, la Semana Santa estricta se inicia con la festividad del Domingo de Ramos y la bendición de las palmas y ramos para empezar a caminar hacia la Pascua, que tiene su continuidad festiva, en todo el País Valenciano, más allá del día de Pascua de Resurrección: “*Pascua florida*”, ya que se prolonga hasta su octava, día en que se inicia el período de las Primeras Comuniones, y la celebración de la festividad de san *Vicent Ferrer*, efeméride en la que es tradición llevar la comunión a enfermos e impedidos.

En el País Valenciano, los días propiamente festivos de la Semana Santa no empiezan a serlo verdaderamente hasta el Jueves o Viernes Santo, según caiga el calendario festivo laboral y acaban el Lunes de Pascua, asimismo, a nivel lectivo, las vacaciones escolares se prolongan hasta el lunes de la Octava de Pascua, hasta el día de san *Vicent Ferrer*, en el que la gente también celebra fiesta “pascuera” con excursiones y comidas campestres. En el medio de todo ello se celebra el paso de la *Salpassa*, el *Vía Crucis*, la procesión del Santo Entierro, la Vigilia Pascual y la procesión del Santo Encuentro, de las cuales después hablaremos con más detalle.

Y si hemos de poner un ejemplo de este recorrido festivo valenciano debemos hablar del municipio de Teulada, donde a la Semana Santa, se le unen las fiestas patronales dedicadas a san *Vicent Ferrer* y el período festivo pascual se alarga a veintidós días.

¿DÓNDE ESTÁ TEULADA?

El municipio de Teulada se encuentra emplazado en el sector sur de la Archidiócesis de València, en la Vicaría V, y más concretamente al arciprestazgo de *sant Vicent de la Font Santa*. Pertenece a la comarca valenciana de la Marina Alta, y limita con los municipios de Benissa, Gata, Dénia, Xàbia, el Poble Nou de Benitatxell y el mar Mediterráneo.

El desarrollismo turístico ha favorecido que el municipio de Teulada cuente, desde 1974, con dos parroquias, la de Santa Catalina de Alejandría, en el casco urbano de Teulada, y la de Nuestra Señora de los Desamparados en el núcleo urbano de Moraira, desmembrada de la primera. El desarrollo de nuestro trabajo se centrará en los rituales y costumbres de la primera parroquia de Teulada, que tiene su origen en el siglo XIV, no obstante, haremos mención de las actividades recientemente incorporadas en la segunda.

EL CAMINO HACIA LA PASCUA

El tiempo litúrgico de la cuaresma tuvo hasta la reforma propiciada por el II Concilio Vaticano y la reorganización del año litúrgico acaecida el año 1969, una gran significación popular, derivada de la austeridad y los ayunos prescritos, que podían ser dispensados a través del pago de la bula. La austeridad llegaba más por el régimen de prohibiciones que por la propia devoción. Por otra parte, muchas personas, de *motu proprio*, al llegar la Cuaresma se privaban de fumar, o hacían algún sacrificio personal, costumbre que aún perdura hoy.

La gastronomía del tiempo de Cuaresma

Son muchos los municipios valencianos que, aún hoy, antes de entrar en el tiempo de Cuaresma celebran

el último martes de *carnestoltes*: “*el darrer dimarts*”, como final del período de carnavales, con un buen y potente *arròs amb crosta* (arroz con costra), ya que a partir del Miércoles de Ceniza empieza el período de ayuno y abstinencia. El Miércoles de Ceniza es costumbre preparar para comer “*paella de bacallà*” o “*paella de col-i-flor i bacallà*” o “*paella de ceba i bacallà*”¹, otros platos del tiempo de cuaresma son: el guiso de “*melva amb penques*”, la “*borreta de melva*” con tomates secos, el *arròs caldós amb pèsols i sépia*, el arroz caldoso con pescado, el *arròs amb fava pelada*, las *coques amb guisat de ceba i tomaca i anxova*, la *olla de polp* (comida de viernes santo), las *faves sacsades* sin carne (cena de viernes santo), y tantos otros platos que tienen como base el pescado y los cefalópodos que no vamos a enumerar ahora.

El Domingo de Ramos²

Los días anteriores las personas se proveen de los ramos, que pueden ser palmas verdes cortadas de las palmeras propias o palmas³ y palmones⁴ blancas adquiridas en el mercado semanal que en Teulada se celebra los miércoles, o también ramos de olivo. Las palmas blancas, las llevan las niñas y niños pequeños y los palmones los llevan los niños y los hombres, antiguamente estaban reservados a las autoridades locales. Es costumbre que las abuelas regalen a sus nietas y nietos las palmas y palmones del Domingo de Ramos.

La bendición de las palmas

En Teulada la bendición de las palmas como rito preparatorio de la procesión se ha hecho en diferentes sitios, de los que destacamos: antiguamente la *ermita de sant Vicent*, donde se montaba una mesa en la que depositar las palmas blancas de las autoridades, que una vez bendecidas eran repartidas entre los concejales; si llovía o hacia mal tiempo la bendición se celebraba en el interior de la iglesia parroquial, con procesión en torno al templo si el tiempo no lo impedía, en este caso las autoridades locales subían al altar mayor a retirar la palma blanca bendecida. También se ha hecho la bendición en la *plaça de la Creu*, con un corto recorrido procesional a través de la calle *de Dalt*. Recientemente se ha recuperado la *ermita de sant Vicent*, como espacio de bendición de las palmas, con el mismo ritual anteriormente mencionado y con un recorrido procesional que a través de las calles *d'Avall*, *de l'Hostal* y *de Dalt* llega a la iglesia. Esta procesión está acompañada por los sones musicales de la *Agrupació Musical de Teulada*, que aprovechaba este acontecimiento, hasta la década de 1980, para incorporar a

sus filas jóvenes músicos, y ello motivada por aquella tradición popular que dice: *el Diumenge de Rams qui no estrena no té mans*⁵. Es el día que las personas aprovechan para estrenar su ropa nueva de primavera.

Acabada la bendición, las personas que participan, pero especialmente los niños, golpean con los ramos en el suelo haciendo un fuerte estruendo, asimismo esta acción se repetía en el interior del templo. Los niños y niñas se colocaban frente al altar mayor formando un semicírculo y golpeaban con sus palmas en el suelo, hasta que un cura párroco poco amante de las tradiciones populares lo prohibió.

Supersticiones populares

Al finalizar la procesión, las personas que han participado en la bendición de ramos, bien suelen conservar las palmas blancas y palmones hasta el año siguiente, o bien los queman, especialmente las palmas verdes y esparcen la ceniza, ya que los objetos bendecidos no se pueden tirar, se han de conservar o quemar. Es por ello que algunas personas atan el ramo en el balcón de la casa, ya que se cree que protege la vivienda contra los malos espíritus. A pesar de ello, es una costumbre que va perdiéndose año tras año, y cada vez encontramos menos casas con palmas en los balcones.

El Miércoles Santo: la Salpassa

En las tierras valencianas, el Lunes, Martes y Miércoles Santo no son festivos, ni a nivel laboral, ni a nivel lectivo, no obstante, el Miércoles Santo es el día de la Salpassa, una práctica piadosa, acompañada de cánticos poco reverentes, que consiste en la bendición de las casas por parte del cura párroco y la invitación a la participación en los actos de la despedida de Jesús que tienen lugar el Jueves y Viernes Santo, día de la muerte figurada de Jesucristo según la liturgia cristiana. Estos son los días en que las personas aprovechan para realizar una limpieza profunda de sus viviendas así como para pintarlas y ponerlas a punto para las fiestas.

Durante el Miércoles Santo era costumbre, como ya hemos dicho, que, después de la celebración de la misa, el párroco, revestido de roquete, estola y bonete, con un crucifijo en una mano y el hisopo en el otra, recorriera, precedido por la cruz y los ciriales y acompañado del sacristán y los acólitos, las calles de la población, para bendecir las viviendas.

Para indicar que se desea que la casa sea bendecida, principalmente las mujeres con sus hijos, ornamentaban la entrada de la vivienda con florecillas silvestres de color

¹ Paella de bacalao, o paella de coliflor y bacalao, o paella de cebolla y bacalao.

² Es el domingo anterior al Domingo de Resurrección.

³ Hoja de palmera trabajada según el arte de cestería para darle un aspecto decorativo.

⁴ Hoja de palmera que, atada con otros de manera que no reciba la acción de la luz, ha perdido el color verde y ha pasado a ser amarilla.

⁵ El Domingo de Ramos quien no estrena no tiene nada que hacer.

amarillo conocidas como *flors de la salpassa*, concretamente delante de la puerta o sobre el umbral de piedra, que en Teulada recibe el nombre de *batedor*. Con las flores se formaban sobre el suelo dibujos ornamentales de forma circular, que tenían como motivo central una cruz. El conjunto de adornos formaba unas alfombras de flores que cubrían las aceras de las calles. En Teulada se utilizan la *Asteriscus maritimus* (L.) Less. (*Asterisc de marina, tabaquet*), a la que, a parte de esta función decorativa, no se le conoce otra utilidad por parte de la cultura popular⁶, y la *Helichrysum stoechas* (L.) Moench, que recibe muchos nombres populares, aunque el más extendido es el de *sempreviva* (siempreviva), a esta planta también se la conoce en Teulada como *camamil·la borda*, en cambio en Benissa recibe el nombre de *Salpassa*⁷.

En el interior de las casas, sus propietarios disponían en una mesa, iluminada y unos cirios o luminarias de aceite, un vaso de agua, un recipiente con un poco de sal, algunos huevos y/o dinero. Delante de la comitiva religiosa, y casi como una avanzada del párroco, un grupo de niños armados con mazas de madera en las manos cantaban de manera irreverente, mientras golpeaban y aplastaban las florecillas ornamentales, la canción *de la salpassa*.

Y no solamente se golpean las florecillas, sino también las puertas de las casas que no están custodiadas. Es el momento que tienen los niños de vengarse de aquellos vecinos que los han molestado, a los que les solían dedicar alguna estrofa de su canción.

Al llegar el párroco a la casa, la bendecía esparciendo agua bendita. A continuación, uno de los monaguillos hacía intercambio del agua y la sal bendecidas, por las que estaban sobre la mesa. La familia le hacía un presente al párroco, normalmente algunos huevos, pero a veces también unas monedas. El párroco da a besar el crucifijo a las personas allí reunidas y se dicen mutuamente “*de hui a l'any que ve, que siguem vius, si Déu vol*”⁸, y sin perder tiempo se iba a otra casa. La fiesta de la *salpassa* dejó de celebrarse en Teulada y en otros pueblos de la Marina Alta durante la década de los años setenta. A pesar de estar tantos años sin celebrarse, en estos momentos tiene una incipiente recuperación en algunas poblaciones de la comarca.

⁶ Últimamente se emplea en jardinería ya que florece prácticamente todo el año. Vive siempre cerca de la costa.

⁷ PELLICER, p. 116, también recoge el nombre de *salpassa* para Benissa, pero la imagen que ilustra el texto es la *Helichrysum italicum* (Roth) G. Don fil., planta que crece por la sierra de Bèrnia y zonas interiores de la comarca y que no llega a la costa. Todas las especies del género *Helichrysum* son muy conocidas por la cualidad de mantener la flor seca, sin perder el color, de ahí el nombre de *sempreviva* (siempreviva). Se le atribuyen muchas cualidades y usos: digestiva, curativa del dolor de muelas, ambientadora (por su olor), para hacer estiércol, etc. —informante Jaume X. Soler Marí—.

⁸ De hoy al año que viene, que sigamos vivos, si Dios quiere.

⁹ Planta acuática aroidea, con hojas radicales de pecíolos largos, espádice amarillo y espata grande y blanca.

El Jueves Santo

En la parroquia la mañana se destina a las ceremonias de la iglesia y a preparar las imágenes para hacer las procesiones, y también a preparar el “monumento”, que antiguamente era un tinglado integrado por una estructura de madera revestida de damascos y ornamentada con las flores de la *cala*⁹ y cirios. En Teulada, durante el siglo XIX, era fiesta, con prohibición de hacer ruido y así lo recogían las Ordenanzas Municipales de la Policía Urbana y Rural de Teulada de 1888 en uno de sus artículos¹⁰.

Antes de la reforma de litúrgica de 1969, a partir de las diez de la mañana las campanas dejaban de tocar hasta la misma hora del Sábado de Gloria. Entonces, a partir del momento en que se amarran los badajos de las campanas, se utilizan las *batzoles* (también llamadas matracas o *tenebres* —tinieblas—); se trata de un instrumento de percusión de la familia de los idiófonos que está integrado por una estructura articulada de madera compuesta de mazas, que combinadas y percutidas entre ellas producen un ruido seco y repetido, y que sustituye las campanas durante el Jueves y Viernes Santo, son utilizadas por sacristanes y monaguillos para convocar a los oficios religiosos.

En Teulada las matracas de mano, de las que Joan Amades¹¹ hace una descripción, fueron substituidas por las *batzoles* (matracas de campanario), que estaban instaladas fijas en la sala de campanas de la torre de *santa Caterina*, para que de este modo se enterase toda la población de los toques de llamada a los oficios. En la década de 1960 a causa del proceso de electrificación de las campanas se desmontaron de la torre del campanario, para volver a las matracas de mano, ahora de nuevo los acólitos recorrían las calles de la Villa tocando las matracas y cantando de viva voz, el anuncio de los toques: *Primer toc, primer toc..., Segon toc, segon toc..., Tercer toc, tercer toc... (o: darrer toc...)*¹².

La vela del Santísimo Sacramento: la bora santa

La noche del Jueves Santo, a partir de las once de la noche, se celebra, en períodos mínimos de treinta minutos, la vela del Santísimo, con una participación mínima de dos personas.

¹⁰ Artículo 6º. Desde el Jueves Santo, celebrados los divinos oficios, hasta el toque de gloria en el Sábado Santo, queda prohibido producir ruidos, juegos de pelota, pasacalles con guitarras, y toda clase de manifestaciones que molesten o distraigan a las personas que se ocupen en los actos religiosos. En dicho período, no podrán transitar por las calles de la villa carruajes de ninguna clase, excepto los dedicados al transporte de viajeros.

¹¹ AMADES, Vol. II, pp. 742-743: “Per la Marina valenciana les matraques consisteixen en una posteta de fusta ben revinguda d'uns dos pams de llargada per un d'amplada. A cada cara porta dues grosses anelles de ferro que, en sotragar l'estri, copegen damunt d'una grossa cabota de clau a tall de picaportes. En la part d'amunt la post té un forat per a poder-la agafar i sotragar”.

¹² Primer toque, segundo toque, tercer o último toque.

*La procesión del silencio*¹³

Desde 1996, se celebra en la parroquia de Nuestra Señora de los Desamparados, *la procesión del silencio*, en sustitución de la *hora santa*. Abre la procesión una cruz y dos ciriales, que son seguida por dos filas de fieles en silencio, con cirio en la mano. El estandarte de la Cofradía del Santo Cristo, desfila en el centro y al final de la procesión, clavado a la cruz, el Santísimo Cristo de Moraira, reclinado sobre los hombros de los portantes. Preside la procesión el párroco y los “hermanos mayores”¹⁴. Cierra la comitiva procesional la banda de cornetas y tambores de Moraira.

Supersticiones populares

Es creencia popular que las niñas y niños que nacen en Jueves o Viernes Santo tienen poderes para curar y sanar al prójimo. Sin embargo, hay personas que pueden adquirir el don de la gracia, para curar o eliminar un dolor pasajero, un empacho, una insolación, una torcedura, etc., a través de otra persona que lo posee si esta se lo transmite en Jueves o Viernes Santo. Estas personas, que no gozan de ningún poder paranormal, solamente son conocedoras del ritual y de las oraciones transmitidas y aprendidas de unas a otras, como ya hemos dicho, en Jueves o Viernes Santo bajo reserva de que ni las rece en voz alta, ni las escriba, ni las comunique a nadie salvo los días mencionados, so pena de la pérdida del poder curador.

Estas personas con gracia sanadora hacen uso de ruegos, invocando a la Santísima Trinidad (*Pare, Fill i Espert Sant*), hacen tres señales de la cruz, y fricciones y aplicaciones de elementos como el aceite, hacen uso del agua y la sal para “*traure el sol del cap*” (curar insolaciones), tratan, por todos los medios, de conseguir la mejora del enfermo, para lo cual, mencionan su nombre, apellidos y edad. Aunque el enfermo no crea en el poder sanador de estos remedios populares, bastará con la fe de la persona con gracia para el restablecimiento de la salud.

Viernes Santo

El Viernes Santo empieza con un vía crucis solemne y silencioso, que de buen mañana recorre las calles del centro histórico. Antiguamente se celebraba fuera del casco urbano y recorría el *camí del Calvari*. Teulada contaba, además, con otro calvario instalado delante la ermita de *sant Vicent*, con pilares coronados por capillas que contenían, pintadas sobre cerámica valenciana de Manises, las imágenes de cada una de las catorce estaciones. Las personas que participaban del vía crucis salían desde la iglesia de santa *Caterina* y bajaban en oración al calvario de la ermita de *sant Vicent*, hasta que en el

año 1973, desafortunadamente, desapareció este al remodelar el Ayuntamiento la glorieta que rodea esta ermita.

El Santo entierro

La ceremonia más popular del Viernes Santo en Teulada es el entierro de Cristo, en el que se representa procesionalmente, mediante una sencilla iconográfica estatuaria, la muerte y pasión de Jesús. Participan en la procesión las tres imágenes básicas: Jesús Nazareno, Nuestra Señora de los Dolores y el Cristo Yacente. Únicamente van vestidos con túnica, a cara descubierta los portadores del Nazareno, de morado, y los del Cristo Yacente, de rojo. Esta procesión, reminiscencia de prácticas medievales, la preside, en compañía del párroco, la corporación municipal, que va acompañada por la *Agrupación Musical*, y abre el séquito de imágenes el grupo de dulzaineros de Teulada.

De Sábado de Gloria a Sábado Santo

Con el cambio de la ordenación litúrgica de 1969 en la que la resurrección se celebra la vigilia del domingo de pascua, en lugar de a las diez de la mañana del sábado, la celebración del Sábado de Gloria ha caído, en un cierto punto, en desuso. El Sábado de Gloria era toda una fiesta tumultuosa, popular y de calle. Cuando las campanas lanzaban el vuelo y tocaban a Gloria, para celebrar la resurrección de Nuestro Señor Jesucristo, las personas que vivían en el casco urbano, pero también las que vivían en el campo, disparaban tiros de escopeta, tiraban cohetes, morteretes y tracas, soltaban pajaritos enjaulados y palomos, hacían sonar cencerros y cascabillos, daban fuertes golpes con los picaporte de las puertas, etc., y niñas y niños cantaban por las calles la cancioncilla infantil *Sargantaana, antana*, cuya letra acompañaban haciendo palmas con las manos. La renovación litúrgica ha propiciado la pérdida de la mayoría de las antiguas costumbres de raíz tradicional.

Pascua

Con la fiesta de la Pascua, también denominada *Pasqua de Resurrecció, Pasqua Florida* y *Primera Pasqua*, concluye la Semana Santa. En este día la Iglesia celebra el misterio pascual como una actualidad viva y espera el retorno de Cristo, y se inicia el tiempo de Pascua, que comprende los cincuenta días que van del Domingo de Resurrección hasta el Domingo de Pentecostés.

La procesión del Encuentro

La madrugada del día de Pascua tiene lugar la procesión del Santo Encuentro, que consiste en dos proce-

Van vestidos de duelo, mantilla ella, cirio y cruz plateada él, desfilan después de la imagen junto al párroco.

¹³ LLOPIS BLASCO, Francisco. *Procesión del Silencio*. www.moraira.org/www/procesionsilencio.html, 2001.

¹⁴ Son los responsables de costear, como ofrenda piadosa, unos centros florales que lleva el Santo Cristo en la cabecera y en los pies.



Mones de Pasqua: típico dulce valenciano que se consume el día de Pascua de Resurrección acompañado de chocolate o de sobrasada (Teulada, 2008).
Fotografía: Jaume Buïgues i Vila

siones simultáneas, la una con la imagen de Jesucristo, que sale por la puerta vieja de la iglesia de santa Caterina, y recorre, acompañada por la Agrupación Musical, las calles *Fondo, de la Sala y del Mig*, y la otra con la imagen de Nuestra Señora enlutada, que sale por la puerta nueva, y recorre, acompañada por el grupo de dulzaineros, las calles *de Dalt, de l'Hostal y del Mig*. Ambas imágenes se encuentran a medio camino, en la confluencia de la calle *del Mig* con la calle *del Migdia*, punto de unión entre la villa vieja y la nueva. Al encontrarse las imágenes, la de Nuestra Señora hace unas saludos muy ceremoniosos de reverencia a Jesús resucitado, momento en el que entre muestras de alegría se entonan himnos litúrgicos, se sueltan palomas, se dispara una traca, y suena la música interpretada por la Agrupación Musical. Después de unificadas las procesiones en una sola. La procesión retorna al templo, precedida por el grupo de dulzaineros que anuncia la joya pascual. Se sigue el mismo camino recorrido anteriormente por Nuestra Señora. A continuación se celebra una misa, finalizada la cual el Ayuntamiento invita a todas las personas asistentes a chocolate con *mona*.

A berenar la mona: canciones y juegos de Pascua

En todo el País Valenciano, las fiestas de Pascua, hasta hace unos años, se prolongaban el Lunes y el Martes, que antes eran también festivos, ahora solamente lo

es el lunes, y a nivel escolar se alarga durante toda la octava. Desde algunas semanas antes de *Pascua*, los jóvenes se ocupaban de organizarse el grupo, "*la colla*", para ir a merendar los días de Pascua, bien al campo, a las casitas rurales, al mar o a cualquier paraje agradable del término. Era muy importante el no quedarse sin grupo pascuero, ya que de aquí podían nacer noviazgos, porque ahora era la ocasión que los chicos aprovechaban para pedirle a una chica salir con ella.

No faltaba en el equipaje de los pascueros, además de la comida, la cometa y la cuerda para saltar y todo un repertorio de canciones que ahora era el momento de cantar: para acompañar la fiesta, para volver de camino con las chicas a casa, para saltar la cuerda, etc. Ejemplo de ellas son, entre otras *A berenar la mona, Ja venim de berenar, Ballem pastorettes, La tarara...*, que eran acompañadas por instrumentos tan sencillos como un juego de cucharas, una botella granulada, una *canyabadada* (caña partida), un *guitarró* o cualquier objeto improvisado que se encontrara sobre la mesa de comida. Es una verdadera lástima que por la limitación de espacio no podamos profundizar en el tema de los instrumentos de raíz popular.

La gastronomía del tiempo de Pascua

Antiguamente en la comida del día de Pascua se reunía toda la familia y se preparaba para la ocasión una buena *olla amb pilotes* (cocido), y durante el resto de días, además

¹⁵ Las *mones* se elaboraban en casa durante el Jueves y Viernes Santo, el miércoles se preparaba la levadura, el jueves se pastaba la masa, que se dejaba reposar durante todo el día, el viernes por la

mañana una vez elaboradas las *mones* se cocían en el horno de casa. Era aquel un trabajo largo y laborioso. Ahora la mayoría de personas adquieren sus *mones* en los hornos de pan.



Processó de l'Encontre:
imagen de Cristo
resucitado de regreso
a la iglesia
(Teulada, 2008).
Fotografía: Jaume
Buïgues i Vila

de las “mones”¹⁵, que las habuelas y las tías regalan a sus nietos y sobrinos, y que se comen con chocolate, se consume la “olleta” y el “perolet de pasqua”, guisos de conejo con tomate y los embutidos, especialmente longanizas secas “llonganissa de pasqua” y la sobrasada de la Marina.

LA FIESTA DE SANT VICENT FERRER

En la Octava de “Pasqua florida”, se celebra la festividad de san *Vicent Ferrer*. Es el momento en que se inicia el período de las primeras comuniones, asimismo se cumple con el precepto de comulgar al menos por Pascua de Resurrección, por lo que es tradición llevar la comunión a enfermos e impedidos.

La devoción vicentina de Teulada

Teulada es uno de esos municipios valencianos tocado por el vicentinismo. El origen de esta devoción arranca en el hecho legendario, que ocurrió el verano de 1410, cuando fray *Vicent Ferrer* visitó a su hermana *Constança*, casada en segundas nupcias con el notario de la Villa de Teulada, y realizó una serie de prodigios milagrosos en el recientemente creado término municipal.

Las fiestas de Teulada a Sant Vicent

Las fiestas de Teulada se inician con la entrada de la *murta* y la coronación de la reina de fiestas. El domingo se da la primera comunión y por la tarde se baja en procesión la imagen del santo desde la iglesia parroquial hasta la ermita dedicada a él, donde presidirá la misa del

día de su onomástico. Por la tarde se devuelve la imagen a la parroquia y se bailan danzas tradicionales. Hay castillo de fuegos artificiales y baile. Todas las mañanas se hace despertada con cohetes y pasacalle de la banda de música. El martes es *Festa dels Xics de Sant Vicent*, se dispara una traca corredora kilométrica que tiene su origen en las celebraciones festivas del siglo XVIII; por la tarde procesión por las calles de la villa y el arrabal; castillo de fuegos y baile. El miércoles misa por los difuntos y los toros corren por la calle hasta el sábado en que se hace una paella multitudinaria. El domingo se celebra una cabalgata y la fiesta se acaba con una misa de acción de gracias a la ermita de *la Font Santa* en la Octava de la fiesta. También, con variaciones anuales, se celebran conciertos y competiciones deportivas de pelota valenciana.

BIBLIOGRAFÍA

- ALCOVER, Antoni M. y B. MOLL, Francesc de. *Diccionari Català - Valencià - Balear*. Palma de Mallorca - Barcelona: Editorial Moll, 1968 -1975.
- ALSIUS Salvador. *Hem perdut l Oremus. Petita enciclopèdia de la cultura catòlica: per a joves que no saben i grans que no recorden*. Barcelona: Edicions la Campana, 1999.
- AMADES, Joan. *Costumari Català. El curs de l'any*. Vol. II. Barcelona: Salvat Editores S.A., 1986.
- ARIÑO VILLARROYA, Antonio. *El calendari festiu a la València Contemporània (1750-1936)*. València: Edicions Alfons el Magnànim – Institució Valenciana d'Estudis i Investigació. Generalitat Valenciana i Dipu-

- tació Provincial de València, 1993.
- ARIÑO VILLARROYA, Antonio *et alii*. *Calendari de Festes Primavera de la Comunitat Valenciana*. València: Fundació Bancaixa, 1999.
- BANYULS PÉREZ, Baptista y SOLER MARÍ, Jaume X. *El Paisatge Vegetal de Teulada (la Marina Alta)*. Teulada: Ajuntament de Teulada - ACAT - IECMA, 2000.
- BUIGUES I VILA, Jaume. "Toponímia Litoral del Municipi de Teulada / la Marina Alta". En *XXIX Col·loqui de la Societat d'Onomàstica*. Coords. Emili Casanova i Lluís R. Valero. Paiporta: Denes editorial, 2003, pp. 93-115.
- "Un passeig pel llegat de sant Vicent Ferrer al municipi de Teulada – la Marina Alta". En *el món de sant Vicent Ferrer*. Coords. Emili Casanova y Jaume Buigues. Paiporta: Denes editorial, 2008, pp. 13-25.
- COMISSIÓ DE FESTES SANT VICENT FERRER TEULADA 2005. *La Nostra Cuina Menjars de Teulada a taula*. Pedreguer: Ajuntament de Teulada y Comissió de festes sant Vicent Ferrer Teulada, 2005.
- Ordenanzas Municipales de Policía Urbana y Rural de Teulada*. Alacant: Ajuntament de Teulada, 1888.
- GONGA Josep Enric y FERRI, X. (fotos). *Les Festes de la Safor*. Oliva: Colomar Editors, 1990.
- GRAN ENCICLOPÈDIA CATALANA. Barcelona: 1994 / www.grec.net
- IVARS, Joan y Jaume BUIGUES. *El Patrimoni Artístico-Monumental de Teulada*. Teulada: Ajuntament de Teulada - Associació Cultural Amics de Teulada, 1999.
- LLOPIS BERTOMEU, Vicente. *Teulada*. Teulada: Ajuntament de Teulada, 2000.
- MONJO PASQUAL, Eugeni Adolf. *Saba Vella*. Teulada: Institut d'Estudis Comarcals de la Marina Alta, 1994
- MONJO PASQUAL Eugeni Adolf y MAYOR CHOLBI, Josep. *Cançons Nostres*. Teulada: Ajuntament de Teulada, 2004.
- PASTOR, Pasqual; SASTRE, Joaquim y CENDRA, Josep. *El patrimoni musical d'arrel popular a la Marina Alta: el cançoner tradicional de Teulada*. Teulada: Ajuntament de Teulada – ACAT– IECMA, 2004.
- PELLICER Joan. *Costumari botànic*. Picanya: Edicions del Bullent. Monografia la Farga. 1r premi Bernat Capó – Bancaixa, 2000.
- PERIS ALBENTOSA, Tomàs. *Historia de la Ribera. De vespres de les Germanies fins a la crisi l'Antic Regim (segles XVI-XVIII). La cultura popular. Volum IV*. Alzira: Edicions Bromera, 2005.
- PIERA, Emili y Francesc JARQUE (fotògraf). *La Nostra Cuina*. Alzira: Edicions Bromera, 2002.
- SPANU, Gian Nicola. *Sonos. Stumenti della musica popolare sarda*. Nuoro: Istituto Superiore Regionale Etnografico. Ilisso Edizioni, 1998.

VIVAE VOCES:

Pedro Buigues Oller (Teulada 1928), Sebastià Giner Tro (Teulada 1957), Vicenta M.^a Morell Espinós (Teulada 1959), Jaume X. Soler Marí (Gata 1968), Pedro Solivelles Pastor (Calp 1933), Maria Vallés Espinós (Teulada 1931), Juan Pascual Vallés Llobell (Teulada 1959), Maria Vila Buigues (Teulada